



GENERAL

A/2049

10 January 1952

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Dual Distribution

Шестая сессия
Пункт 18

МЕТОДЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ
И УКРЕПЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ В СООТ-
ВЕТСТВИИ С ЦЕЛЯМИ И ПРИНЦИПАМИ УСТАВА; ДОКЛАД КОМИТЕТА
КОЛЛЕКТИВНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Тор ТОРС (Исландия)

1. Своей резолюцией 377 А (V) от 3 ноября 1950 года, озаглавленной "Единство в пользу мира", Генеральная Ассамблея учредила Комитет коллективных мероприятий в составе представителей Австралии, Бельгии, Бирмы, Бразилии, Венесуэлы, Египта, Канады, Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Филиппин, Франции и Югославии. Комитету было поручено ^{изучить,} / для представления доклада Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее на ее шестой сессии, методы, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава, учитывая коллективную самооборону и региональные соглашения (статьи 51 и 52 Устава).
2. Комитет заявил в введении к докладу, представленному им в соответствии с возложенным на него мандатом, ^{1/} что исследования,

1/ А/1891, Официальные отчеты шестой сессии
Генеральной Ассамблеи, дополнение № 13.

произведенные им, были сосредоточены главным образом на вопросе о состоянии готовности государств и на технических приемах, аппарате и методах, касающихся согласования национальных и международных действий, связанных с коллективными мероприятиями. В числе прочих своих заключений Комитет рекомендовал произвести дальнейшее исследование как экономических и финансовых коллективных мероприятий, таки военных коллективных мероприятий, ввиду того, что такое исследование необходимо, чтобы позволить ему продолжать выполнять порученную ему задачу.

3. Вышеупомянутый доклад содержал, в числе своих приложений, сводную таблицу ответов, полученных от целого ряда государств-членов Организации на предложение, содержащееся в части С резолюции озаглавленной "Единство в пользу мира", чтобы государства-члены сообщили Комитету коллективных мероприятий о мерах, принятых ими в целях содержания в составе своих национальных вооруженных сил частей, которые могли бы быть использованы в качестве боевой единицы или единиц Организации Объединенных Наций. Кроме того, к вышеупомянутому докладу было приложено исследование, произведенное Комитетом относительно характера и общих функций группы военных экспертов, предусмотренной в резолюции, озаглавленной "Единство в пользу мира".

4. 13-го ноября 1951 года Генеральная Ассамблея на своем 342-м заседании постановила включить доклад Комитета коллективных мероприятий в свою повестку дня и передала его Первому комитету, для рассмотрения и представления доклада, под заголовком "Методы, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного

мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава: доклад Комитета коллективных мероприятий".

5. Доклад был представлен Первому комитету председателем Комитета коллективных мероприятий г-ном Мунижом (Бразилия) на 462-м заседании, состоявшемся 3 декабря 1951 года. Первый комитет обсуждал этот вопрос на своих 477 по 486 заседаниях, состоявшихся с 3-го по 9-е января 1952 года.

6. Были представлены следующие проекты резолюций:

а) Проект резолюции розданный на 462-м заседании, авторами которого являлись Австралия, Бельгия, Бразилия, Венесуэла, Канада, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Турция, Филиппины, Франция и Югославия (А/С.1/676) и в котором 1) был принят к сведению доклад Комитета коллективных мероприятий и утверждены его заключения; 2) рекомендовалось государствам-членам Организации а) принять все необходимые меры для того, чтобы содержать в своих национальных вооруженных силах части, которые могут быть использованы в качестве боевых единиц Организации Объединенных Наций; б) принять необходимые меры в соответствии с их основными законами для оказания помощи и предоставления необходимых средств вооруженным силам Организации Объединенных Наций, проводящим коллективные мероприятия; с) пересмотреть свое законодательство и административные положения в целях обеспечения быстрого и эффективного проведения коллективных мероприятий в соответствии с порядком, установленным их основными законами; d) продолжать учет своих ресурсов, как это предусмотрено в пункте 7 резолюции 377(V); е) помимо их индивидуального участия в системе коллективной безопасности Организации

Объединенных Наций, стремиться, в рамках тех международных органов и соглашений, участниками которых они являются, к обеспечению максимальной поддержки коллективных мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций; 3) предлагалось государствам, не входящим в состав Организации Объединенных Наций, рассмотреть вопрос о том, каким образом они могут оказать эффективное содействие коллективным мероприятиям, проводимым Организацией Объединенных Наций; 4) предлагалось Генеральному Секретарю назначить членов группы военных экспертов (пункт 10 резолюции 377(V)) в ближайший по возможности срок; и 5) поручалось Комитету коллективных мероприятий продолжать в течение еще одного года свои исследования и представить по этим вопросам доклад Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее на ее седьмой сессии.

б) На 478-м заседании Союзом Советских Социалистических Республик был внесен проект резолюции (A/C.1/588), в соответствии с которым Генеральная Ассамблея должна была вынести постановление об упразднении Комитета коллективных мероприятий и рекомендовать Совету Безопасности безотлагательно созвать, в соответствии со статьей 28 Устава, периодическое заседание для обсуждения вопроса о тех мероприятиях, которые могли бы обеспечить устранение создавшегося в настоящее время в международных отношениях напряжения и для рассмотрения, в первую очередь, вопроса о мероприятиях, которые надлежало бы Совету Безопасности принять в целях оказания содействия успешному завершению ведущихся в Корее переговоров о перемирии.

7. Следующие поправки были предложены к совместному проекту

/ резолюции

резолюции одиннадцати держав (A/C.1/676):

а) На 479-м заседании была предложена поправка Колумбией, Мексикой и Чили (A/C.1/689), в которой i) предлагалось ~~изменить~~ редакцию восьмого пункта преамбулы относительно значения региональных и коллективных соглашений о самообороне; ii) предлагалось изменить редакцию первого пункта резолютивной части, с тем чтобы Генеральная Ассамблея приняла к сведению, а не утвердила, заключения доклада Комитета коллективных мероприятий; iii) предлагалось добавить слова к пункту 3 и к пункту 4, с тем чтобы участие членов Организации в означенных мероприятиях не ослабило их внутренней безопасности и чтобы они принимали участие лишь постольку, поскольку, по их мнению, они в состоянии это сделать; iv) ^{предлагалось} изменить редакцию четвертого пункта резолютивной части, в котором государствам-членам Организации рекомендовалось определить, в свете их законодательства, какие шаги должны быть предприняты для эффективного проведения, в соответствии с положениями их конституции, коллективных мероприятий Организации Объединенных Наций;

б) На 480-м заседании была предложена поправка Афганистаном, Египтом, Ираком, Ираном, Йеменом, Ливаном и Саудовской Аравией (A/C.1/690), в которой предусматривалось добавление нового пункта в конце резолютивной части, в котором признавалось, что ничто в настоящей резолюции не должно толковаться в смысле разрешения принятия каких-либо мер в том или ином государстве без согласия этого государства.

с) На 481-м заседании была предложена поправка Колумбией и Чили (A/C.1/692), предусматривающая изменение редакции шестого

/ пункта

пункта резолютивной части, в котором между прочим предлагалось исключить слова "помимо их индивидуального участия в системе коллективной безопасности Организации Объединенных Наций".

3. На 481-м заседании авторы резолюции одиннадцати держав представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/676/Rev.1), включающий большую часть поправок, предложенных Колумбией, Мексикой и Чили (A/C.1/689), а также поправку, предложенную Афганистаном и некоторыми другими странами (A/C.1/690). На 484-м заседании авторы той же резолюции изменили редакцию пятого пункта резолютивной части, касающегося поддержки мероприятий Организации Объединенных Наций со стороны ее членов через посредство других международных органов и соглашений (A/C.1/694). На 485-м заседании была представлена новая измененная редакция вышеупомянутого пункта (A/C.1/694/Rev.1).

9. На 484-м заседании к совместному проекту резолюции одиннадцати держав была представлена поправка Гватемалой (A/C.1/695), в которой предлагалось включить во второй пункт резолютивной части слова, предусматривающие, что государства-члены Организации должны содержать в составе своих вооруженных сил особые части в качестве боевых единиц Организации Объединенных Наций только постольку, поскольку, по их мнению, они в состоянии это сделать.

10. Следующие поправки были предложены к проекту резолюции, представленному Союзом Советских Социалистических Республик (A/C.1/688).

а) На 480-м заседании Египтом, Ираком, Ираном, Йеменом, Ливаном, Саудовской Аравией и Сирией была предложена поправка (A/C.1/691), предусматривающая исключение первого пункта,
/касающегося

касающегося упразднения Комитета коллективных мероприятий.

в) На 484-м заседании Бразилией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией была предложена поправка (А/С.1/693), предусматривающая исключение слова "обязательно" в пункте, в котором Совету Безопасности рекомендовалось созывать периодические заседания согласно статье 28 Устава, а также предусматривающая включение слов, согласно которым это заседание должно созываться всякий раз, когда созыв его может успешно содействовать устранению напряжения в международных отношениях. В предлагаемой поправке предусматривалось также исключение последней части советского проекта резолюции, касающегося ведущихся в Корее переговоров о перемирии.

11. На 485-м заседании авторы соответствующих проектов и поправок пришли к заключению, что так как проект резолюции одиннадцати держав был пересмотрен, поправка, представленная Афганистаном и некоторыми другими странами, ^(А/С.1/690) должна быть снята, равно как и поправка, предложенная Колумбией, Мексикой и Чили (А/С.1/689), за исключением первого и последнего пункта. Авторы этой последней поправки (А/С.1/689) кроме того согласились на предложение Соединенных Штатов о замене последних слов означенной поправке "положениями их конституций" словами "конституционными правилами".

12. На 485-м заседании, после окончания прений, представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил, чтобы проект резолюции Советского Союза (А/С.1/688) и поправки к нему были проголосованы в первую очередь. Комитет отклонил это предложение 41 голосом против 6, при 12 воздержавшихся.

/13. Представитель

13. Представитель Союза Советских Социалистических Республик представил тогда первый пункт резолютивной части проекта резолюции Советского Союза (A/C.1/688), в котором предусматривалось упразднение Комитета коллективных мероприятий, в качестве поправки, которая должна была заменить проект резолюции одиннадцати держав.

14. Комитет в первую очередь проголосовал эту поправку, которая была отклонена 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

15. Комитет затем приступил к голосованию пересмотренного проекта резолюции одиннадцати держав (A/C.1/676/Rev.1). Это голосование дало следующие результаты:

Преамбула:

Поправка, предложенная Колумбией, Мексикой и Чили к восьмому абзацу (A/C.1/689, пункт 1) была отклонена 24 голосами против 13, при 17 воздержавшихся.

Восьмой абзац был принят 44 голосами против 9, при 2 воздержавшихся.

Первый абзац был принят 52 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Остальные абзацы были приняты 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

Резолютивная часть:

Первый пункт был принят 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

Поправка Гватемалы к пункту 2 (A/C.1/695) была принята 33 голосами против 7, при 18 воздержавшихся.

Пункт 2 с внесенными в него поправками, был принят 46 голосами против 5, при 7 воздержавшихся.

Пункт 3 был принят 49 голосами против 5, при 4 воздержавшихся.

Поправка, предложенная Колумбией, Мексикой и Чили к пункту 4 (A/C.1/689, пункт 5) была принята 39 голосами против 5, при 13 воздержавшихся.

Пункт 5 был принят 51 голосом против 6, при 2 воздержавшихся.

Поправка, предложенная Колумбией и Чили к пункту 6 (A/C.1/692) была отклонена 34 голосами против 6, при 17 воздержавшихся.

Пункт 6 (A/C.1/694/Rev.1) был принят 49 голосами против 8, при 2 воздержавшихся.

Пункт 7 был принят 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

Пункт 8 был принят 49 голосами против 5, при 5 воздержавшихся.

Пункт 9 был принят 53 голосами против 5, при 1 воздержавшихся.

Пункт 10 был принят 53 голосами против 5, при 1 воздержавшемся.

Проект резолюции одиннадцати держав в целом, со внесенными в него поправками, был принят 51 голосом против 5, при 3 воздержавшихся.

16. На 486-м заседании Комитет приступил к голосованию

/ советского

советского проекта резолюции (А/С.1/688) и внесенных к нему поправок. Голосование дало следующие результаты:

Преамбула была принята 43 голосами, при 13 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Поправка, предложенная Египтом, Ираком, Ираном, Йеменом, Ливаном, Саудовской Аравией и Сирией (А/С.1/691), предусматривающая исключение пункта 1 резолютивной части, считалась уже проголосованной ввиду голосования, имевшего место относительно советской поправки к резолюции одиннадцати держав на предыдущем заседании, каковая поправка была отклонена 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

Первый пункт поправки, предложенной Бразилией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и Францией (А/С.1/693) был принят 32 голосами против 6, при 18 воздержавшихся.

Второй пункт этой поправки был принят 33 голосами против 7, при 16 воздержавшихся.

Первая часть второго пункта резолютивной части, со внесенными в нее поправками, была принята 43 голосами против 5, при 8 воздержавшихся.

Третий пункт поправки, предложенной Бразилией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией был принят 40 голосами против 6, при 11 воздержавшихся.

Резолюция, предложенная Союзом Советских Социалистических Республик, в целом, со внесенными в нее поправками, была принята 50 голосами, при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

17. Поэтому Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принятие следующих двух резолюций:

/МЕТОДЫ,

МЕТОДЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ
И УКРЕПЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ,
В СООТВЕТСТВИИ С ЦЕЛЯМИ И ПРИНЦИПАМИ УСТАВА

А.

Генеральная Ассамблея,

подтверждая, что одна из основных целей Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы "принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира",

признавая, что создание эффективной системы коллективной безопасности находится в соответствии с другими целями и принципами Организации Объединенных Наций, нашедшими свое выражение в Уставе, в частности с теми из них, которые относятся к мирному урегулированию споров, и которые должны быть выполнены, если желательно обеспечить прочный мир,

подтверждая свое желание, выраженное в резолюции 377 (v) "Единство в пользу мира", предоставить в распоряжение Организации Объединенных Наций средства для поддержания международного мира и безопасности впредь до заключения соглашений, предусмотряемых в статье 43 Устава,

признавая, что способность и готовность государств предоставлять вооруженные силы и прочую помощь и средства для поддержания коллективных мероприятий Организации Объединенных Наций являются существенным элементом эффективной системы безопасности,

получив доклад Комитета коллективных мероприятий, представлен-
/ ный в соответствии

ный в соответствии с пунктом 11 резолюции 377(V),

отмечая отклики государств-членов Организации на рекомендацию, содержащуюся в указанной резолюции, а именно, чтобы они сохранили в составе своих национальных вооруженных сил части, которые могли бы быть использованы на службе у Организации Объединенных Наций,

будучи убежденной далее, что государствам следует провести дополнительные мероприятия, а Организации Объединенных Наций - дальнейшее изучение этого вопроса с целью создания эффективной системы коллективной безопасности под руководством Организации Объединенных Наций,

признавая, что региональные и коллективные соглашения о необходимой самообороне, заключенные в соответствии с постановлениями Устава, могут и должны в значительной степени содействовать установлению всеобщей системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций,

признавая, что коллективные мероприятия Организации Объединенных Наций будут наиболее эффективными, если они, по мере возможности, будут всеобщими, и если, в случае нужды, государства, не входящие в состав Организации Объединенных Наций, объединятся с Организацией для поддержания международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава,

1. принимает к сведению доклад Комитета коллективных мероприятий и его заключения и выражает этому Комитету свою признательность за его конструктивную работу по изучению проблемы коллективной безопасности;

/ 2. рекомендует

2. рекомендует государствам-членам Организации принять каждому в отдельности те дальнейшие меры, какие окажутся необходимыми для содержания в составе их национальных вооруженных сил частей, подготовленных, организованных и снаряженных таким образом, чтобы они могли быть быстро использованы в соответствии с порядком, предусматриваемым в их основных законах, поскольку, по их мнению, они в состоянии это сделать, в качестве боевых единиц Организации Объединенных Наций, с сохранением возможности использования таких частей для осуществления права индивидуальной или коллективной самообороны, признанного статьей 51 Устава, в соответствии с пунктом 8 резолюции "Единство в пользу мира", и без ослабления, в результате этих мер, внутренней безопасности;

3. рекомендует государствам-членам Организации принять все необходимые меры для того, чтобы, в соответствии с их основными законами и поскольку, по их мнению, они в состоянии это сделать, они имели возможность предоставить помощь и средства вооруженным силам Организации Объединенных Наций, проводящим коллективные военные мероприятия, поставленные Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей;

4. рекомендует государствам-членам Организации определить в свете их действующего законодательства, какие шаги должны быть предприняты для быстрого и эффективного проведения, в соответствии с положениями их конституций, коллективных мероприятий Организации Объединенных Наций;

5. рекомендует государствам-членам Организации предлагать учет своих ресурсов, который предусматривается в пункте 7 резолюции 377(V);

/ 6. рекомендует

6. рекомендует государствам-членам Организации Объединенных Наций, входящим в состав других международных органов или являющимся сторонами в международных соглашениях, заключенных в соответствии с Уставом, чтобы - помимо их индивидуального участия в системе коллективной безопасности Организации Объединенных Наций - они стремились к обеспечению всей возможной поддержки коллективных мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций, когда это представляется целесообразным, через посредство указанных органов и соглашений, оставаясь в пределах компетенции и других положений этих органов и соглашений;

7. приглашает государства, не входящие в состав Организации Объединенных Наций, принять к сведению доклад Комитета коллективных мероприятий и рассмотреть пути и средства - как в экономической, так и в других областях - для наиболее эффективного содействия коллективным мероприятиям, проводимым Организацией Объединенных Наций в соответствии с целями и принципами Устава;

8. предлагает Генеральному Секретарю назначить членов группы военных экспертов, создание которой предусматривается в пункте 10 резолюции 377(V), по возможности скорее и с тем, чтобы их можно было использовать в случае просьбы об этом со стороны государств, желающих получить технические указания относительно организации, подготовки и вооружения упомянутых выше, в пункте 2, боевых единиц Организации Объединенных Наций;

9. порукает Комитету коллективных мероприятий, в консультации с Генеральным Секретарем и с теми государствами, с которыми Комитет найдет нужным, продолжать в течение еще одного года

/ изучение

изучение методов, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава, учитывая при этом как региональные, так и коллективные соглашения о самообороне, и представить по этим вопросам доклад Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее до начала седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

10. признает, что ничто в настоящей резолюции не должно толковаться в смысле разрешения принятия какой-либо меры в том или ином государстве без свободного и определенно выраженного согласия этого государства.

В.

Генеральная Ассамблея,

исходя из того, что основной задачей Организации Объединенных Наций является обеспечение и укрепление международного мира и безопасности и принимая во внимание, что, согласно Уставу, на Совет Безопасности возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

рекомендует Совету Безопасности, в соответствии со статьей 28 Устава, созывать периодические заседания для обсуждения вопроса о тех мероприятиях, которые могли бы обеспечить устранение создавшегося в настоящее время в международных отношениях напряжения и установление дружеских отношений между странами, всякий раз, что такого рода заседание может оказаться целесообразным для устранения такого напряжения и установления дружеских взаимоотношений для осуществления целей и принципов Устава.
